



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St./ 11 rue, Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Scientific, Medical and Photographic Division /
Division de l'équipement scientifique, des produits
photographiques et pharmaceutiques

11 Laurier St./ 11 rue, Laurier

6B1, Place du Portage

Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Testeur du point d'éclair Pensky-Ma	
Solicitation No. - N° de l'invitation 23375-180842/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 23375-180842	Date 2018-01-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PV-925-73927	
File No. - N° de dossier pv925.23375-180842	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-01-23	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Mercier, Nicolas	Buyer Id - Id de l'acheteur pv925
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-2957 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-3814
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification 001

Cette modification est émise afin de fournir les questions et réponses suivantes:

Question 1. Le titre de l'appel d'offres contient « D33 », qui est la norme pour les revêtements protecteurs. Et D33 n'est pas mentionné ailleurs dans le document d'appel d'offres. Est-ce une erreur typographique? Le bon terme n'est-il pas D93?

Réponse 1. Oui, la norme exigée devrait être D93 et non D33.

Question 2. Notre produit détermine le point d'éclair selon la méthode d'essai de la norme ASTM D6450 et de la norme avancée ASTM D7094. Cette procédure décrit la « Standard Test Method for Flash Point by Modified Continuously Closed Cup (MCCCFP) », qui offre les plus grandes répétabilité et reproductibilité et une excellente corrélation avec la norme D93 utilisant un appareil Pensky-Martens : « aucun biais statistique important n'a été observé entre la norme ASTM D7094 et la procédure A de la norme ASTM D93 », selon les conclusions des derniers essais interlaboratoires. La norme ASTM D7094 a été approuvée par le comité des normes ASTM pour les spécifications sur le carburant diesel et le kérosène des normes ASTM D975, D396, D2880 et D3699. Comme il n'y a pas de biais statistique entre la norme ASTM D93 (Pensky Martens) et la norme ASTM D7094, y a-t-il une certaine souplesse concernant l'élément 1 dans le tableau des critères obligatoires à la page 18 du document d'appel d'offres?

Réponse 2. D93 est le critère obligatoire. Nous ne pouvons pas nous en écarter. Les équivalences citées par le soumissionnaire ne sont pas suffisantes. L'équipement du soumissionnaire pour déterminer le point d'éclair doit respecter précisément la norme ASTM D93.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DE LA DEMANDE DE PROPOSITION
DEMEURENT LES MÊMES**